

DU 28 AU 30 MAI 2010

39<sup>e</sup> ÉDITION



# Florilège de Tours

**Concours de  
chant choral**

> **Concours international**

9 chœurs / 8 pays

> **Concours de chœurs de jeunes  
et de chœurs d'enfants**

8 chœurs / 5 pays

> **Concert en plein air  
Place de la Résistance**

VENDREDI 28 MAI 2010

# Concours international

## ÉPREUVES DE QUALIFICATION

### CATÉGORIE IV

ESPACE MALRAUX - JOUÉ-LÈS-TOURS

À PARTIR DE 17 H 00 - ENTRÉE GRATUITE

### CATÉGORIES I, II ET III

GRAND THÉÂTRE - TOURS

À PARTIR DE 18 H 30 - ENTRÉE GRATUITE

> KROMĚŘÍŽ  
> RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

> *The Girl's Choir of Pedagogical School in Kroměříž*

> LONDRES  
> ROYAUME UNI  
> *Coro*

> PARIS  
> FRANCE  
> *Stella Maris*

> SINGAPOUR  
> SINGAPOUR  
> *Hwa Chong Choir*

> TALLINN  
> ESTONIE  
> *Academic Female Choir of Tallinn*

> TOLOSA  
> ESPAGNE  
> *Kup Taldea*

> TRONDHEIM  
> NORVEGE  
> *Embla*

> VIERZON  
> FRANCE  
> *Mikrokosmos*

> WAREGEM  
> BELGIQUE  
> *Con Cuore Waregem*

**SAMEDI 29 MAI 2010**

## **Programme Renaissance**

**CONSEIL GÉNÉRAL,  
SALON DE RÉCEPTION - TOURS**  
10 H 30 - ENTRÉE GRATUITE  
SUR RÉSERVATION AU 02 47 21 65 26

---

## **Concours de chœurs de jeunes et de chœurs d'enfants**

**GRAND THÉÂTRE - TOURS**  
À PARTIR DE 13 H 30

- > MAIDENHEAD
  - > ANGLETERRE
  - > *Taplow Girls' Choir*
  
  - > ZHYTOMYR
  - > UKRAINE
  - > *Gloria children's choir*
  
  - > BRNO
  - > RÉPUBLIQUE TCHÈQUE
  - > *Rosička*
  
  - > NYÍREGYHÁZA
  - > HONGRIE
  - > *Cantemus Children's Choir*
  
  - > ZABRZE
  - > POLOGNE
  - > *Resonans con tutti*
  
  - > ZLÍN
  - > RÉPUBLIQUE TCHÈQUE
  - > *Cantica Zlín*
  
  - > BRNO
  - > RÉPUBLIQUE TCHÈQUE
  - > *Primavera*
  
  - > KYIV
  - > UKRAINE
  - > *Girls Choir Vognyk*
- 

## **Concours international**

**ÉPREUVES FINALES**

**GRAND THÉÂTRE - TOURS**

CATÉGORIES I, II ET III  
À PARTIR DE 17 H 30 - ENTRÉE PAYANTE

CATÉGORIE IV  
À PARTIR DE 21 H 00 - ENTRÉE PAYANTE

**DIMANCHE 30 MAI 2010**

## **Concours de chœurs de jeunes et de chœurs d'enfants – Prix du public**

**ESPACE MALRAUX – JOUE-LÈS-TOURS  
10 H 00**

---

## **Gala du Grand Prix de la Ville de Tours**

**GRAND THÉÂTRE – TOURS  
14 H 30 – ENTRÉE PAYANTE**

Participeront à ce gala les cinq ensembles  
jugés par le Jury comme étant les meilleurs  
sur l'ensemble des épreuves des concours.

**Palmarès et remise des prix**

---

## **Concert de clôture**

**PLACE DE LA RÉSISTANCE – TOURS  
À PARTIR DE 18 H 00 – ENTRÉE GRATUITE**

Concert auquel participeront toutes les chorales  
du 39<sup>e</sup> Florilège Vocal de Tours

**Annnonce et remise du Grand Prix**

**Floralège**  
de Tours

Florilège Vocal de Tours  
Mairie de Tours  
1 à 3, rue des Minimes  
37926 Tours cedex 9

Tél : 02 47 21 65 26  
Fax : 02 47 21 67 71  
contact@florilegevocal.com  
<http://florilegevocal.com>

# Réservation : FNAC, Grand Théâtre de Tours

Par correspondance à partir du 29 avril au Grand Théâtre,  
34, rue de la Scellerie - 37000 Tours - tél : 02 47 60 20 20

N'oubliez pas de joindre un chèque du montant total de votre commande (\*) établi à l'ordre du Florilège Vocal de Tours, et une enveloppe timbrée à votre adresse si vous souhaitez recevoir vos billets (dans le cas contraire, vos billets seront mis à disposition à la location du Grand Théâtre jusqu'au 25 mai 17h30).

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_  
Adresse mail \_\_\_\_\_

## Tarifs :

Dates / horaire / lieu	Balcon	Cat.1	Cat.2	Cat. 3-4	T. Réduit
Vendredi 28 Mai • 17 h 00 Espace Malraux • Joué-lès-Tours	Qualifications gratuit				
Vendredi 28 Mai • 18 h 30 Grand Théâtre • Tours	Qualifications gratuit				
Samedi 29 Mai • 11 h00 Conseil général, Salon de réception • Tours	Programme Renaissance gratuit sur réservation au 02 47 21 65 26				
Samedi 29 Mai • 13 h 30 Grand Théâtre • Tours	Concours de chœurs de jeunes et de chœurs d'enfants 25 €	20 €	15 €	10 €	8 €
Samedi 29 Mai • 17 h 30 Grand Théâtre • Tours	15 €	12 €	10 €	8 €	6 €
Samedi 29 Mai • 21 h 00 Grand Théâtre • Tours	15 €	12 €	10 €	8 €	6 €
Samedi 29 Mai • 13 h 30, 17 h 30 et 21 h 00 Grand Théâtre • Tours	50 €	40 €	30 €	20 €	15 €
Dimanche 30 Mai • 10 h 00 Espace Malraux • Joué-lès-Tours	Concours de chœurs de jeunes et de chœurs d'enfants Prix du public / Gratuit				
Dimanche 30 Mai • 14 h 30 Grand Théâtre • Tours	30 €	26 €	18 €	10 €	8 €
Dimanche 30 Mai • 18 h 00 Place de la Résistance • Tours	Concert en plein air gratuit				

Tarif réduit : Passeport Culturel, Scolaires, Etudiants.  
Le tarif réduit s'applique aux groupes (10 places minimum achetées et retirées en même temps par un payeur unique), réductions non cumulables.  
Les réservations seront enregistrées dans l'ordre d'arrivée.

## Réservations - Location

- > **Fnac**, Carrefour, Magasins U, Géant, 0 892 68 36 22 (0,34 /min), www.fnac.com
- > **GRAND THÉÂTRE DE TOURS**  
34, rue de la Scellerie - 37000 Tours  
Tél : 02 47 60 20 20 - Fax : 02 47 60 20 40  
e.mail : theatre-resa@ville-tours.fr
- > Du lundi au samedi : de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h45 (sauf jours fériés).
- > Réservations à partir du mercredi 28 avril 2010.
- > Par correspondance avec le bulletin ci-inclus.
- > Les réservations seront servies dans l'ordre d'arrivée des demandes.
- > Les guichets seront ouverts 1/2h avant les manifestations

## Hébergement

- > SEM Ligéris - Office de Tourisme de Tours  
B.P. 4202 - 37042 Tours Cedex  
Tél : 02 47 70 37 37 - Fax : 02 47 31 14 22  
e.mail : info@ligeris.com

LE FLORILÈGE VOCAL DE TOURS  
BÉNÉFICIE DU SOUTIEN DE :

- > LA VILLE DE TOURS
- > LA RÉGION CENTRE
- > LE MINISTÈRE DE LA CULTURE  
ET DE LA COMMUNICATION
- > LE CONSEIL GÉNÉRAL  
D'INDRE-ET-LOIRE
- > LA VILLE DE JOUÉ-LÈS-TOURS
- > L'UNIVERSITÉ FRANÇOIS  
RABELAIS DE TOURS
- > LA CAISSE DES DÉPÔTS  
ET CONSIGNATIONS
- > FONDATION ORANGE
- > CBS OUTDOOR
- > FRANCE BLEU TOURAINE
- > LA NOUVELLE RÉPUBLIQUE

